



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
海事及水務局  
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

**航海通告 45/2019 號**  
**路環發電廠排水涵道建造工程**

- 由即日起至 2019 年 12 月 31 日，於澳門國際機場以西海面有海事工程進行；
- 所有行經該處之船隻，應減慢航速及加強瞭望，並與其保持安全距離，以避免碰撞或影響其工程進行；
- 附圖為工程範圍示意圖。

**AVISO AOS NAVEGANTES N.º 45/2019**

**Obra de construção do tubo de drenagem da central térmica de Coloane**

- A partir de hoje até 31 de Dezembro de 2019, estão em curso obras marítimas a oeste do Aeroporto Internacional de Macau;
- Ao demandar a área acima referida, todas as embarcações devem reduzir a velocidade e reforçar a vigilância, mantendo uma distância suficiente de modo a evitar abalroamento ou afectar a execução de obra em questão;
- A área de execução da obra está assinalada na planta em anexo.

澳門海事及水務局，2019 年 8 月 5 日

DSAMA da RAEM, aos 5 de Agosto de 2019

局長

A Directora,

黃穗文

Wong Soi Man

備註：此通告將同時上載於本局網頁 (<https://www.marine.gov.mo>)

Obs.: Este aviso está disponível no Website desta Direcção (<https://www.marine.gov.mo>)

航海通告45/2019號  
AVISO AOS NAVEGANTES Nº 45/2019

附圖  
ANEXO



路環發電廠  
Central Térmica de Coloane

澳門國際機場  
Aeroporto Internacional de Macau

路環  
COLOANE

九澳港航道  
CANAL DE ACESSO AO PORTO DE KÁ-HÓ

圖例： 工程範圍  
Legenda:  Área de Trabalhos

本圖不宜作航行用途  
Não utilizar para navegação